

# Déshumidificateur LGR



Date d'achat: \_\_\_\_\_

Numéro de série: \_\_\_\_\_

Acheté de: \_\_\_\_\_

Le déshumidificateur DE190 réduit l'humidité dans les environnements structurels fermés en éliminant la vapeur d'eau de l'air. Avec une utilisation appropriée, le DE190 peut aider à sécher les matériaux de structure, l'isolation et le contenu humides, et à maintenir un niveau d'humidité sain. L'utilisation du DH80 DH80W DH95 peut également éviter les dommages secondaires causés par une humidité élevée.

AVERTISSEMENTS

---

- Toujours stocker, transporter et utiliser l'appareil en position verticale. Si jamais l'appareil est placé en position horizontale, remettez-le en position verticale et laissez-le reposer pendant au moins 30 minutes avant de l'allumer.
- Ne déplacez pas et ne transportez pas le déshumidificateur pendant qu'il fonctionne. Lorsque le déshumidificateur fonctionne, le puissant flux d'air peut provoquer des mouvements imprévisibles.
- NEJAMAIS permettre aux enfants de jouer avec ou autour du déshumidificateur.
- N'altérez ou ne modifiez pas votre déshumidificateur de quelque manière que ce soit. Utilisez uniquement des pièces de rechange autorisées. Les modifications ou l'utilisation de pièces non autorisées pourraient créer un danger et annuleraient votre garantie.
- Insérez la fiche à trois broches du cordon d'alimentation dans une prise électrique mise à la terre correspondante. N'utilisez pas d'adaptateur. Ne coupez jamais la troisième broche.
- Le déshumidificateur ne doit jamais être utilisé à proximité de l'eau car cela créerait un risque de blessures graves dues à choc électrique.
- Manipulez l'appareil avec précaution pour éviter de causer des dommages ou des blessures.
- Le déshumidificateur doit toujours être utilisé sur une surface plane. Ne pas utiliser là où l'appareil pourrait tomber, ou sur des surfaces glissantes, car cela pourrait augmenter les risques de blessures, d'incendie ou de choc électrique.
- N'utilisez pas le déshumidificateur à proximité de gaz combustible ou d'air chaud car l'appareil pourrait fondre et provoquer un incendie ou danger électrique.
- Ne démontez pas et ne réparez pas le déshumidificateur à moins que vous soyez qualifié pour le faire. Ne jamais réparer ou entretenir l'unité pendant que le déshumidificateur est branché.
- Assurez-vous que l'entrée et la sortie d'air sont exemptes de tout matériau et de toute obstruction, comme tout. Les restrictions peuvent provoquer une surchauffe du déshumidificateur et provoquer un risque d'électrocution ou d'incendie.
- Débranchez le déshumidificateur avant d'effectuer tout entretien ou de changer les filtres
- N'empilez pas plus de 2 unités en hauteur afin d'éviter tout risque de basculement – la chute d'équipement peut provoquer des lésions corporelles.
- Tenir à l'écart des flammes nues et des sources de chaleur.
- Ne pas utiliser ni stocker dans un endroit où des vapeurs d'essence, de solvants, de diluants ou d'autres matériaux inflammables peuvent être présents.

## POSITIONNEMENT DH80 DH80W DH95

---

Pour de meilleurs résultats, faites fonctionner vos déshumidificateurs dans un espace clos. Fermez toutes les portes et fenêtres qui s'ouvrent sur l'extérieur pour maximiser l'efficacité de l'élimination de l'eau. Placez votre déshumidificateur loin des obstructions et éloignez-le de tout ce qui pourrait bloquer la circulation de l'air entrant et sortant de l'appareil.

## JEUDE TUYAU DE VIDANGE

La pompe à condensats DE190 se connecte à un tuyau de drainage en plastique. Ce tuyau est équipé d'un raccord rapide pour une fixation rapide au tuyau de vidange de 25 pi (7,5m) fourni. Déballez tout le tuyau et placez l'extrémité non attachée dans un évier, un drain, un seau ou à l'extérieur – partout où l'eau peut s'écouler en toute sécurité. Si vous utilisez un seau ou un autre récipient pour collecter l'eau, vérifiez-le régulièrement pour éviter les débordements.

AVIS: Déroulez et redressez tout le tuyau de vidange. Ne laissez aucune partie du tuyau enroulée et ne placez pas l'extrémité du tuyau à plus de 20 pieds (6 m) au-dessus du bas de l'appareil. Vérifiez également s'il y a des plis ou d'autres obstructions qui pourraient restreindre l'écoulement de l'eau. Les obstructions peuvent provoquer un refoulement d'eau et entraîner des débordements.

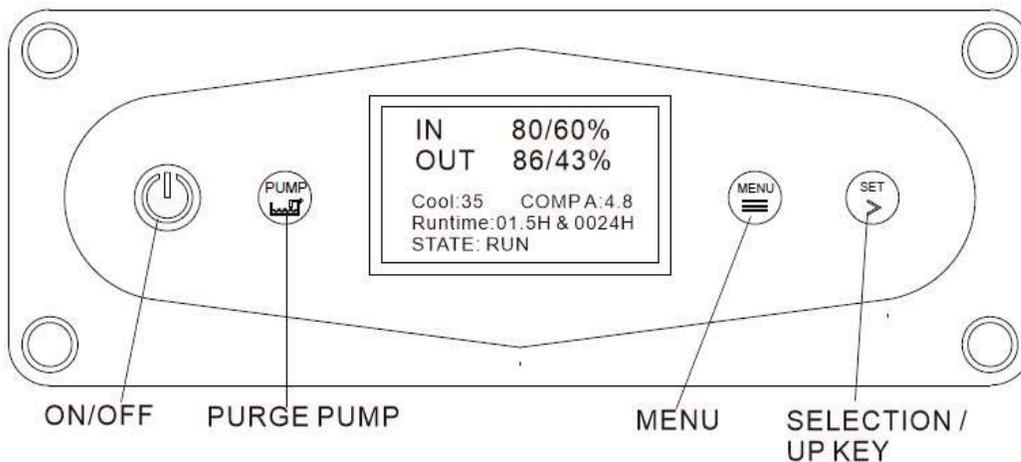
## BRANCHEZ L'APPAREIL

Le DE190 doit être branché sur une prise de 125 volts évaluée à au moins 10 ampères. Branchez toujours d'abord fermement le cordon dans l'appareil, puis branchez l'autre extrémité dans une prise appropriée.

Affichage de démarrage et modes d'affichage normal

Lorsque l'appareil est branché pour la première fois à l'alimentation secteur, l'écran du panneau de commande passe brièvement en revue une série de lectures. Cela fait partie de la procédure d'autodiagnostic de l'unité et aucune intervention de l'utilisateur n'est requise.

## PANNEAU DE CONTRÔLE



ALLUMÉ/ÉTEINT	Appuyez et relâchez pour allumer ou éteindre l'appareil.
MENU	Appuyez pour sélectionner l'élément suivant dans le menu. L'élément de menu s'affichera à l'écran.
ENSEMBLE	Appuyez pour basculer ou sélectionner les valeurs dans le menu affiché
POMPE	Appuyez et relâchez pour démarrer la purge.

DANS	Affiche la température et l'humidité de l'entrée	DEHORS	Affiche la température et l'humidité de la prise
Cool	Affiche la température au condenseur	COMPA	Affiche le courant du compresseur

Durée	Affiche les heures de travail et les heures de vie	ÉTAT	Affiche l'état du déshumidificateur
-------	--	------	-------------------------------------

## RÉGLAGE DE L'HUMIDITÉ

Le mode de fonctionnement par défaut maintient le déshumidificateur en fonctionnement à sa capacité maximale. C'est idéal pour la plupart des applications de restauration. Pour contrôler l'humidité à un niveau spécifique, décrit ci-dessous :

1) Appuyez sur **MENU** une fois, et l'écran affiche comme FIG A, appuyez jusqu'à ce que l'écran affiche comme FIG B, une flèche pointez l'humidité,

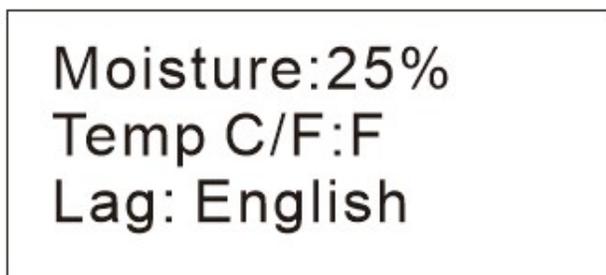


FIGURE A

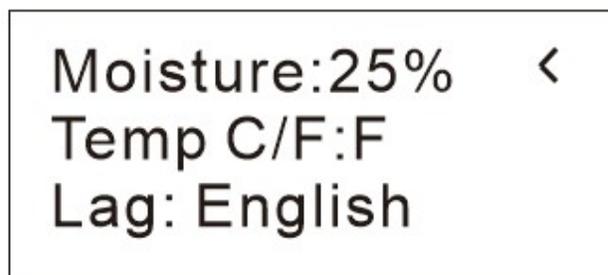


FIGURE B

2) Appuyez sur **ENSEM** régler l'humidité cible. Chaque pression sur le bouton augmente le réglage par incréments de 5 %, en passant par 90 % d'humidité relative et en recommençant à 40 % d'humidité relative.

3) Presse **MENU** jusqu'à ce que l'écran revienne au menu principal.

## RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

Pour changer l'unité de température, décrit ci-dessous :

1) Appuyez sur **MENU** une seule fois, et l'écran affiche comme FIG C, appuyez sur **ENSEM** jusqu'à ce que l'écran affiche comme FIG D, une flèche pointe l'humidité,

2) Appuyez sur **ENSEM** pour sélectionner l'échelle Fahrenheit ou Centigrade

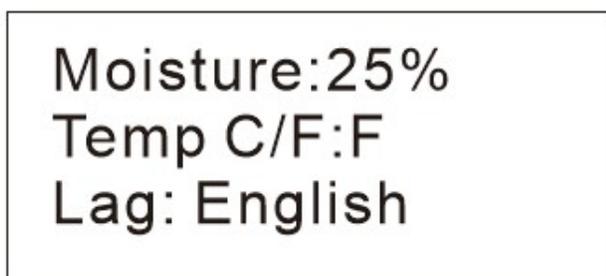


FIGURE C

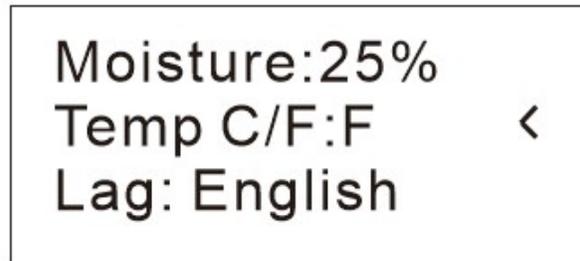


FIGURE D

## APRÈS LE TRAVAIL

---

Pour réduire le risque de gouttes lors du déplacement de l'unité, suivez ces étapes supplémentaires pour vous assurer que toute l'eau est éliminée de l'unité.

AVIS: Pour garantir que le réservoir de condensats se vide complètement pendant la purge, assurez-vous que l'unité est positionnée horizontalement sur une surface plane.

- 1) Secouez doucement la machine pour vous assurer que l'eau restant sur les surfaces intérieures tombe dans la zone du puisard.
- 2) Appuyez sur le **POMPE** clé. Une fois le cycle de purge terminé, éteignez l'appareil.
- 3) Retirez le tuyau de vidange externe, vidangez-le soigneusement, enroulez-le et fixez-le avec l'une des bandes Velcro fournies sur le côté de l'appareil.
- 4) Débranchez le cordon d'alimentation électrique et de la base de la machine, enroulez-le soigneusement, enroulez-le et fixez-le avec l'une des bandes Velcro fournies sur le côté de l'appareil.

## TRANSPORT ET STOCKAGE

---

AVIS: Manipulez l'appareil avec précaution. Ne laissez pas tomber, ne jetez pas et ne placez pas l'appareil là où il pourrait tomber. Un traitement brutal peut endommager cet équipement et créer une situation dangereuse ou annuler la garantie.

- N'exposez pas le panneau de commande à l'humidité, à la neige ou à la pluie. Protéger du gel.
- Stockez et transportez en toute sécurité pour éviter tout impact dommageable sur les pièces internes. Sécurisé
- pendant le transport pour éviter tout glissement et toute blessure possible des occupants du véhicule.

## CALENDRIER D'ENTRETIEN

---

AVERTISSEMENT! RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. Débranchez l'appareil avant le nettoyage ou l'entretien.

AVERTISSEMENT: Risque d'exposition à la poussière et aux contaminants. L'utilisation d'un masque respiratoire et de gants est recommandée. Si l'appareil a été exposé à un contaminant potentiellement dangereux, nettoyez-le soigneusement et désinfectez-le avant de le réutiliser.

AVIS: L'unité est équipée de capteurs électroniques sensibles. Protégez les capteurs et leurs fils conducteurs contre tout dommage et ne les exposez pas à l'eau ou à une solution de nettoyage.

Avant chaque utilisation Inspectez le cordon électrique pour déceler tout dommage. Recherchez l'effilochage, les coupures, etc. Remplacez le cordon si vous constatez des dommages.

Inspectez, aspirez ou remplacez le filtre. Le DH80 DH80W DH90 est fourni avec un filtre 3M™ HAF High Air Flow. Les filtres HAF peuvent être aspirés et réutilisés jusqu'à trois fois avant d'être remplacés. Utilisez un aspirateur HEPA et une brosse pour enlever toute poussière ou débris. N'utilisez pas d'air comprimé et n'exposez pas le filtre à des liquides, car cela pourrait l'endommager.

**Mensuel** Inspectez les bobines. Nettoyer lorsque l'accumulation de poussière est visible. En utilisation normale, la poussière peut s'accumuler et restreindre le flux d'air, réduisant ainsi les performances et provoquant une surchauffe de l'appareil. Utilisez un aspirateur avec une brosse et un chiffon doux pour éliminer les débris. Veillez à ne pas endommager les composants intérieurs.

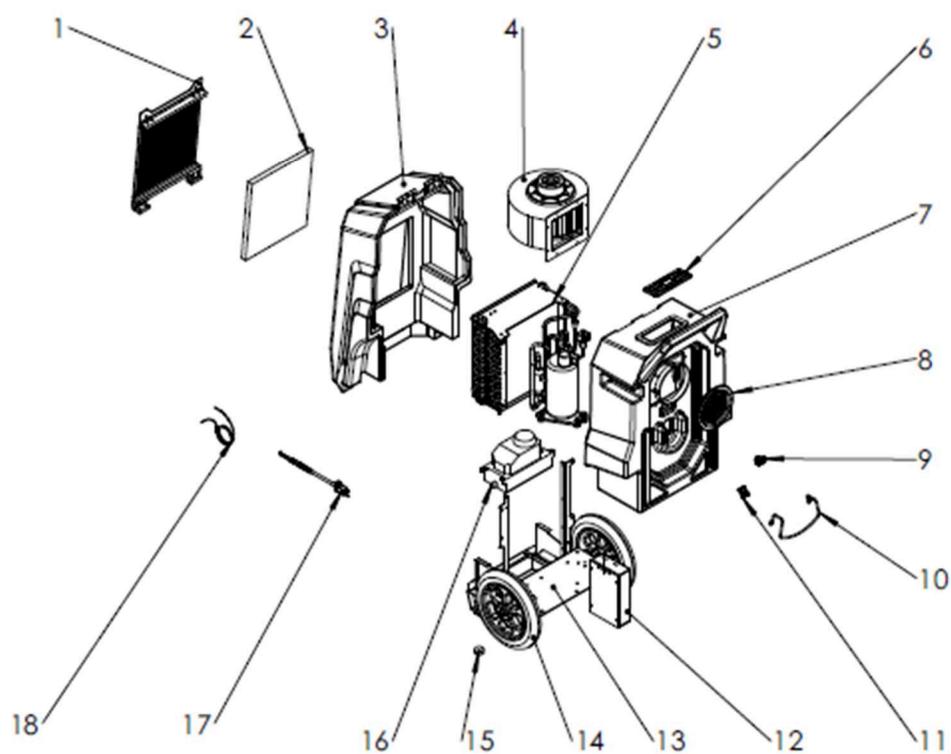
Pour conserver l'apparence, essuyez les surfaces intérieures et extérieures avec un chiffon humide. Pour un nettoyage en profondeur et une brillance protectrice durable, utilisez un nettoyeur intérieur automobile.

**Nettoyer le clapet anti-retour et le bassin de la pompe** Si l'appareil affiche le message « ÉTAT POMPE », ce qui signifie que la pompe est peut-être bloquée, le clapet anti-retour et le bassin de la pompe devront peut-être être nettoyés. Retirez les grilles et couvrez. Retirez les vis de la base de la pompe et retirez la pompe. Essuyez le bassin de la pompe avec un chiffon humide. Inspectez la base de la pompe pour détecter toute accumulation de débris et nettoyez-la si nécessaire. Dévissez le raccord cannelé avec clapet anti-retour et rincez le raccord et le clapet anti-retour à l'eau claire. Réinstallez le clapet anti-retour dans le raccord cannelé et installez le raccord cannelé dans la pompe. Ne pas trop serrer. Réinstallez la pompe sur la base. Réinstallez le couvercle et les grilles.

**Nettoyer les serpentins** Une fois le couvercle retiré, inspectez les deux bobines. En cas de présence excessive de poussière et de débris, aspirez soigneusement et/ou nettoyez avec un nettoyeur pour serpentins.



**Azur DE190**  
**Deshumifier 190PPD to 90 PPD**  
**Deshumidificateur 190 à 90PPD**



# Ref	items #	Description	indude
#1	.AZ-DE190-01	Grille Frontal - Air inlet	1
#2	.AZ-DE190-02	Filtre à air - Air filter	1
#3	.AZ-DE190-03	Couvert frontal - Front cover	1
#4	.AZ-DE190-04	Ventilateur complet - Fan units assy.	1
#5	.AZ-DE190-05	Compresseur complet - Compressor set	1
#6	.AZ-DE190-06	Panneau de contrôle - Control panel	1
#7	.AZ-DE190-07	Bloccentral - Main body	1
#8	.AZ-DE190-08	Grille Arriere - Air outlet	1
#9	.AZ-DE190-09	Receptade GFCI - GFCI connector	1
#10	.AZ-DE190-10	Support cable 110V - Cable hook	1
#11	.AZ-DE190-11	Connecteur de drain - Drainage connector	1
#12	.AZ-DE190-12	Boite électrique - Electrical box	1
#13	.AZ-DE190-13	Base de l'unité - Bottom unit	1
#14	.AZ-DE190-14	Roue - Wheel	1
#15	.AZ-DE190-15	Supports - Mats	2
#16	.AZ-DE190-16	Pompe à eau - Water pump	1
#17	.AZ-DE190-17	Cable 110V - Power cord	1
#18	.AZ-DE190-18	Boyau de drainage - Water hose	1

## MESSAGES SYSTÈME

Le système de contrôle DE190 surveille en permanence les conditions de fonctionnement internes. Si le système détecte un problème, il indique le code ERREUR après la ligne STATE, au lieu de RUN/OFF. Si l'écran affiche un message ER, débranchez d'abord l'appareil, puis rebranchez-le. Cela réinitialisera généralement l'électronique et l'appareil commencera à fonctionner normalement. Si le message d'erreur réapparaît, reportez-vous à l'explication et à la solution ci-dessous.

IN 80/60% OUT 86/43% Cool:35 COMPA:4.8 Runtime:01.5H & 0024H STATE: COMP	IN 80/60% OUT 86/43% Cool:35 COMPA:4.8 Runtime:01.5H & 0024H STATE: MOIS	IN 80/60% OUT 86/43% Cool:35 COMPA:4.8 Runtime:01.5H & 0024H STATE: TEMP 1	IN 80/60% OUT 86/43% Cool:35 COMPA:4.8 Runtime:01.5H & 0024H STATE: PUMP
--	--	--	--

CONTRÔLE MESSAGE	PANNEAU	EXPLICATION ET SOLUTION
ÉTAT : COMP		Le compresseur peut ne pas fonctionner. Vérifiez le câble du compresseur pour une connexion correcte, si vous contactez le centre de service.
ÉTAT : MOIS		Vérifiez le capteur de température/HRd'entrée pour une connexion correcte. Si l'erreur persiste, contactez le service.
ÉTAT : TEMP 1		Vérifiez le capteur de température/HRd'entrée pour une connexion correcte. Si l'erreur persiste, contactez le service.
ÉTAT : TEMP 2		Vérifiez le capteur de température/HRde sortie pour une connexion correcte. Si l'erreur persiste, contactez le service.
ÉTAT : POMPE		Vérifiez s'il y a des obstructions dans le tuyau de vidange. S'il est obstrué, retirez le tuyau de l'unité et soufflez-le avec de l'air comprimé. Inspectez et nettoyez le clapet anti-retour de la pompe et le bassin de la pompe.

## DÉPANNAGE

L'eau s'écoule lors du déplacement de l'unité	L'unité a été débranchée avant la fin de la purge.	Purger l'unité avant de la déplacer. Voir « À la fin du travail », p. 4.
L'unité ne fonctionner	Appareil non allumé. Aucune puissance pour usiner.	Allumez l'appareil. Branchez l'unité ; vérifiez la connexion du cordon d'alimentation à la prise murale et à la base de l'appareil.
Unité en fonctionnement, mais la pièce n'est pas sèche	Pas assez de temps pour sécher. Mauvaise circulation de l'air dans la pièce. Infiltration excessive d'air humide.	Prévoyez plus de temps pour le séchage. Augmentez le mouvement de l'air avec des appareils de déplacement d'air. Scellez la zone pour réduire les infiltrations.
L'unité collecte aussi Petite eau	L'air ambiant est sec. La température ambiante est trop basse. Le filtre est bouché. Les bobines sont bouchées.	Confirmez le niveau d'humidité avec un hygromètre. Augmentez la température ambiante. Vérifiez le filtre. Nettoyez ou remplacez si nécessaire. Vérifiez les bobines. Nettoyez si nécessaire.
L'unité cesse de fonctionner après quelques heures	L'humidité réglée est inférieure à l'humidité ambiante	Diminuer l'humidité réglée selon le processus de <b>RÉGLAGE DEL'HUMIDISTAT</b>

Merci d'avoir acheté ce produit. Veuillez lire attentivement les instructions et suivre tous les avertissements.

Tous les produits sont fabriqués pour être faciles à utiliser et fournir des années de service sans souci lorsque les recommandations de ce manuel sont suivies.